

St. Mary of Czestochowa Parish

Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct., Cicero, IL 60804

facebook

Tel. 708-652-0948,

www.stmczcicero.com

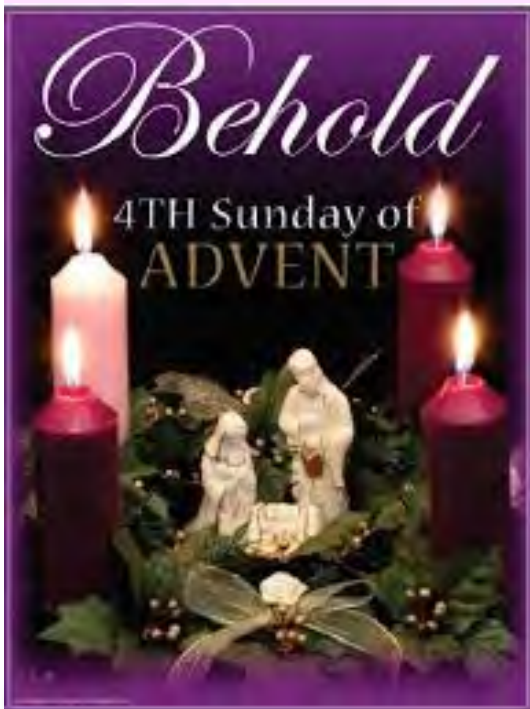


E- Mail: parish@stmczcicero.com

Office Hours: Monday through Thursday - 10:00 AM to 3:00 PM;

Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

Fourth Sunday of Advent December 20th, 2020



Masses:

Saturday

8.00 AM (English, every 1st Saturday)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM
(Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) 7:30PM (Spanish)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:35 PM
6:00 – 6:30
PM

Wednesday

6:00 – 7:00 PM

Sunday

10:00 – 10:30
AM

First Friday

6:30 – 7:00 PM

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM - exposition of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal (Polish)

Fr. Waldemar Latkowski CSsR
Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: wlatkowski@stmczcicero.com

Fr. Marian Furca CSsR

Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: mfurca@stmczcicero.com

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR

Resident Priest Ext. 226

Rosamar Mallari

Secretary, Ext. 220

E-mail: parish@stmczcicero.com

Witold Socha - Music Director,

Tel. 708-299-8816

Mass Intentions for the week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Saturday December 19th

5:00 pm † Celio and Elvira Rangel by Rangel family
† Camilo and Maria del Refugio Revilla by Edgar Revilla
† Ted and Wanda Kras and son Richard by Winn Family
6:30 pm Za parafian

Sunday December 20th, 4th Sunday of Advent

7:00 am Za parafian
8:30 am St. Mary's Graduating Class of 1955 by classmates
† Chester & Jean Kraska by Kraska family
† Shirley Enda by family
† Darlene Storce by Art Gronkowski
10:30 am † Ospokoj duszy i wieczny odpoczynek dla sp. Anieli Piszczor od rodziny
† Jozef Chlopek by zona
Z prośbą o zdrowie dla Ali Fronc
12:30pm † Francisco Sandoval, segundo aniversario luctuoso by madre y familia
4:00 pm Feligreses

Monday December 21st, St. Peter Canisius

7:30 am Parishioners
8:15 am Feligreses

Tuesday December 22nd

7:30 am Parishioners
8:15 am Feligreses

Wednesday December 23rd, St. John of Kanty

8:00 am God's blessing and good health for Ali Fronc
8:30 am Eucharistic Adoration until 6 pm
7:00 pm Circulo de Oracion
7:30 pm Novena y Misa

Thursday December 24th

5:00 pm Parishioners
6:30 pm Feligreses
10:00pm Za parafian

Friday December 25th, Christmas

12:00am Za parafian
8:30 am Parishioners
10:30am Za parafian
12:30pm Feligreses

Saturday December 26th, St. Stephen

5:00 pm † Fred Rapacz by nephew John Kociolko
† Stephanie Heck by nephew John Kociolko
† Herbert Ryske by Winn Family
6:30 pm Za parafian

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45
Tuesday: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56
Wednesday: Mal 3:1-4, 23-34; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14; Lk 1:57-66
Thursday: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29; Lk 1:67-79
Friday: Vigil: Is 62:1-5; Ps 89:4-5, 16-17, 27, 29; Acts 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 [18-25]
Night: Is 9:1-6; Ps 96:1-3, 11-13; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14
Dawn: Is 62:11-12; Ps 97:1, 6, 11-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20
Day: Is 52:7-10; Ps 98:1-6; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18 [1-5, 9-14]
Saturday: Acts 6:8-10; 7:54-59; Ps 31:3cd-4, 6, 8ab, 16bc, 17; Mt 10:17-22
Sunday: Sir 3:2-6, 12-14 or Gn 15:1-6; 21:1-3; Ps 128:1-5 or Ps 105:1-6, 8-9; Col 3:12-21 [12-17] or Hb 11:8, 11-12, 17-19; Lk 2:22-40 [22, 39-40]

There is a promise of marriage between

I. Karol Adam Marcinowski & Natalia Marusarz



ANNOUNCEMENTS

Christmas Wafers (Oplatki)

The word oplatki means wafer. The breaking of the wafer is a sign of charity, unity, friendship, and forgiveness. A wafer bearing a simple design of Christ's birth is distributed at the Christmas Eve dinner table, with a simple prayer for God's grace and blessings the head family member breaks the wafer, exchanging a piece with each at the table. While doing so, wishes for the welfare of those present and absent are expressed for good health and blessings in the New Year. Those present greet one another in the same way.

Oplatki is available to purchase after the Saturday Mass at 5:00 PM, Sunday Mass at 8:30 AM, and at the rectory Monday-Friday.

2020 CHRISTMAS SCHEDULE

No confessions on Christmas Eve.

CHRISTMAS EVE

Thursday, December 24 - 4:30 P.M. - Carols
5:00 P.M. - Mass

CHRISTMAS DAY

Friday, December 25 - 8:30 A.M. - Mass

NEW YEAR

Friday, January 1 - 8:30 A.M. - Mass

Confirmation Lv. 2:

- ▶ Confirmation essay is due December 30, 2020 (2 pages, single space, Times New Roman 12 pt.) :
 - ▶ Why do you want to be confirmed? What does it mean to you?
 - ▶ Which will be your confirmation name?
 - ▶ Write a bio about this saint, and why you chose him or her.
 - ▶ List 3 ways you will prepare yourself for your confirmation.
- ▶ Community Service hours are due January 31, 2021

Our secretary will be on vacation from December 21 to January 4. During those days the rectory will be closed,; however, she will be monitoring the emails and voicemails.

Summary of Sunday's Donations December 12 & 13

We want to thank all our parishioners and friends that have continued their support to our Church during these difficult times. May God bless your generosity!

The summary of the collection will be published in next week's bulletin.

PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara
Fr. Ted Bojczuk
Robert Buckner
Jim Connelly
Anthony Dean
Maria Diaz
Denise Dooley
Alma Guzman
Trinidad Hernandez
Heather Hirschbein
Denise M Jandura
Rich S Jandura
Ed Jentczek
Maria Jimenez
Olga Jimenez
Theresa Kazda
Harriet Kurcab
Andrea Kulaga
Karen Lambrecht
Graciela Lopez
Ray Mizura
Nicholas Moskos
Marylin Nowicki
Nancy Orozco Lopez

Carolyn Paida
John Paida
Mike Pawlowski
Ted Rawick
Mark F. Rendak
Leopoldo Reyna
Mary Ruiz
Joann Wojdula Scamerhorn
Kathleen Smith
Haley Spirakis
Antonio Venegas
Peter Walke
Bob Wegner
Marie Wisnieski
Brenda Wojkovich
Jim Wojdula
Denise Yunker
Jean Yunker
Mark Yunker
Michael Yunker Sr.
Paul Zaragoza
Joanne Zaworski

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

St. Mary of Czestochowa

Fourth Sunday of Advent

Luke 1:26-38

The angel Gabriel visits Mary to announce the birth of Jesus.

Background on the Gospel Reading

This Sunday we read the story of the angel Gabriel's announcement to Mary about the birth of Jesus. This story is found only in Luke's Gospel. On this fourth Sunday of Advent, the liturgy shifts our attention from John the Baptist to Mary, the mother of Jesus. Both John and Mary serve as important figures for our reflection during the season of Advent; they both played instrumental roles in preparing the way for Jesus. Last week we reflected on John the Baptist's announcement that the Savior was among us, although not yet recognized. This week we reflect upon Mary's example of faith and obedience to God, traits which permitted her to receive the angel's message that God's Son would be born as a human person, as one of us.

We are familiar with the story of the Annunciation, and it is fitting that we recall how God announced the birth of Jesus as we make our final preparations for our celebration of the Incarnation. The angel Gabriel visited Mary, a virgin betrothed to a man named Joseph. Mary greeted the angel's news with awe and wonder and asked how it could be possible that she could give birth to a child. In his reply, the angel Gabriel announced the seemingly impossible reality: the child to be born would be conceived by the power of the Holy Spirit and would be God's own Son. The angel reported to Mary another miracle; her relative Elizabeth was also pregnant despite having been thought to be unable to have a child. Mary's response to the angel, which is called her fiat, is an example of complete faith and obedience to God.

The story of the Annunciation calls to our attention God's wondrous action in human history. God chose a human person to give birth to his Son so that all humanity would know God's salvation. Mary, already full of God's grace, was able to cooperate in this great plan for our salvation. Thus Jesus was born as one of us, fully human and also

fully divine. This is the mystery we prepare to celebrate at Christmas, the mystery of the Incarnation. In the model of Mary, we pray that we will be people of faith who recognize God's saving plan for us and are able respond with obedience.

Christmas 2020

"If we have succeeded in deepening people's hearts, we will be amazed by the silent desire for someone else's longing. In the Gospel of St. John, we see an answer for this longing: "There is already someone in the midst of us whom you do not know." Is this Christ, whom we may know so little, not always among us? (Brother Roger)

Dear Friends,

In today's world, especially during this trying year, we continue to receive news that is most often not optimistic. Every day is filled with worries and everything this year is completely different. More than ever this year we are not waiting for presents and Santa Claus, but for the coming of our Lord Jesus Christ. The miracle of Christmas takes place every day when God is born into our hearts. The same Jesus who thousands of years ago came into His own world but was not accepted. This year filled with many worries and what tomorrow will bring has taught us more than ever the importance of each other. Not only those close to us as family, but each individual met throughout our everyday paths. Now that we are approaching this great season of joy where the precious Baby is born to us, may He stream His mercy and fill the hearts of His people with love. May He help is help those most in need at this time.

You are not alone during these hard times. We are all here to help each other. We wait for you, to be able to serve you and be together in this time of need. Together, we want to take care of our family here at Our Lady of Czestochowa Parish. This is our stable in Bethlehem, from which you can see the light shining and flowing in abundance to all of us. We need your kind hearts, your hands open to help, your prayers and offerings, so that we can all bring the joy to one another. We thank you for everything which we have received in offering from you this year. For every kind word, for each gesture of kindness, for your financial help, and for being with us during these tough times. There could never be enough words of thanks to express our gratitude.

May this Christmas be filled with nothing but love and joy, which will help us get through these times. With best wishes and continued prayer... Merry Christmas!

Fr. Waldemar Łatkowski CSsR

Fr. Marian Furca CSsR

Fr. Zbigniew Pieńkos CSsR

Cuarto Domingo de Adviento
Lc 1, 26-38

En aquel tiempo, el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de Galilea, llamada Nazaret, a una virgen desposada con un varón de la estirpe de David, llamado José. La virgen se llamaba María.

Entró el ángel a donde ella estaba y le dijo: "Alégrate, llena de gracia, el Señor está contigo". Al oír estas palabras, ella se preocupó mucho y se preguntaba qué querría decir semejante saludo.

El ángel le dijo: "No temas, María, porque has hallado gracia ante Dios. Vas a concebir y a dar a luz un hijo y le pondrás por nombre Jesús. Él será grande y será llamado Hijo del Altísimo; el Señor Dios le dará el trono de David, su padre, y él reinará sobre la casa de Jacob por los siglos y su reinado no tendrá fin".

María le dijo entonces al ángel: "¿Cómo podrá ser esto, puesto que yo permanezco virgen?" El ángel le contestó: "El Espíritu Santo descenderá sobre ti y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra. Por eso, el Santo, que va a nacer de ti, será llamado Hijo de Dios. Ahí tienes a tu parienta Isabel, que a pesar de su vejez, ha concebido un hijo y ya va en el sexto mes la que llamaban estéril, porque no hay nada imposible para Dios". María contestó: "Yo soy la esclava del Señor; cúmplase en mí lo que me has dicho". Y el ángel se retiró de su presencia.

**HORARIO NAVIDEÑO 2020
NOCHE BUENA**

Jueves, 24 de Diciembre - 6:00 P.M. - Cantos Navideños
6:30 P.M. - Misa

DÍA DE NAVIDAD

Viernes, 25 de Diciembre - 12:30 P.M. - Misa

AÑO NUEVO

Viernes, 1 de Enero - 12:30 P.M. - Misa
4:00 P.M.—Misa

Confirmación Lv. 2:

..# Reporte escrito de confirmación se debe entregar el 30 de diciembre de 2020 (2 páginas, espacio sencillo, Times New Roman 12 pt.):

..# ¿Por qué quieres ser confirmado? ¿Qué significa para ti?

..# ¿Cuál será tu nombre de confirmación?

..# Escribe una biografía sobre este santo y por qué lo elegiste.

..# Enumere 3 formas en que se preparará para su confirmación.

..# Las horas de servicio domunitario deben de ser completadas antes del 31 de enero de 2021

Navidad 2020

"Si hemos logrado profundizar el corazón de las personas, nos asombrará el silencioso deseo del anhelo ajeno. En el Evangelio de San Juan, vemos una respuesta a este anhelo:" Ya hay alguien en medio de nosotros a quien ustedes no saben. "¿Es este Cristo, a quien podemos conocer tan poco, no siempre entre nosotros? (Hermano Roger)

Queridos amigos,

En el mundo actual, especialmente durante este año difícil, seguimos recibiendo noticias que a menudo no son optimistas. Cada día está lleno de preocupaciones y todo este año es completamente diferente. Más que nunca este año no estamos esperando los regalos y Santa Claus, sino la venida de nuestro Señor Jesucristo. El milagro de la Navidad ocurre todos los días cuando Dios nace en nuestros corazones. El mismo Jesús que hace miles de años vino a su propio mundo pero no fue aceptado. Este año lleno de muchas preocupaciones y lo que traerá el mañana nos ha enseñado más que nunca la importancia de los demás. No solo aquellos cercanos a nosotros como familia, sino que cada individuo se conoció a lo largo de nuestros caminos cotidianos. Ahora que nos acercamos a esta gran temporada de alegría en la que nos ha nacido el precioso Bebé, que derrame Su misericordia y llene de amor los corazones de Su pueblo. Que Él ayude es ayudar a los más necesitados en este momento.

No estás solo durante estos tiempos difíciles. Todos estamos aquí para ayudarnos unos a otros. Te esperamos, para poder servirte y estar juntos en este momento de necesidad. Juntos, queremos cuidar a nuestra familia aquí en la parroquia Our Lady of Czeszochowa. Este es nuestro establo en Belén, desde donde se puede ver la luz que brilla y fluye en abundancia hacia todos nosotros. Necesitamos sus corazones bondadosos, sus manos abiertas para ayudar, sus oraciones y ofrendas, para que todos podamos llevarnos la alegría unos a otros. Le agradecemos todo lo que hemos recibido al ofrecerle este año. Por cada palabra amable, por cada gesto de bondad, por su ayuda económica y por estar con nosotros en estos tiempos difíciles. Nunca podría haber suficientes palabras de agradecimiento para expresar nuestra gratitud.

Que esta Navidad esté llena de nada más que amor y alegría, que nos ayudarán a superar estos tiempos. Con mis mejores deseos y oración continua... ¡Feliz Navidad!

P. Waldemar Łatkowski CSsR
P. Marian Furca CSsR
P. Zbigniew Pieńkos CSsR



© J. S. Paluch Co., Inc.

Fourth Sunday of Advent

“Where does God dwell?” is a question on the minds of many as we continue to adjust to the pandemic. David wanted to build an ornate dwelling for the Ark of the Covenant, but God said, “No,

that’s not what I had in mind!” The reading from Romans teaches us that God is present in the Word, and in Luke’s Gospel passage today, Jesus is residing in the womb of Mary. We know that Jesus is present in the assembly gathered, the *Koinonia*, as well as within the Eucharistic species. But no matter how one experiences the presence of Jesus, these days are challenging. In many places, only limited numbers continue to be allowed in church, while others are only able to worship via live stream. None of the pat answers to where God dwells really fit. We need to try and answer this with new eyes and ears and heart.

A CLASSIC IMAGE

When we think of today’s Gospel, the image of this meeting between the Angel Gabriel and Mary by Fra Angelico (1440–1445) likely comes to mind. In this fresco, Gabriel and Mary are outside sitting among the columns, and Gabriel, with his big wings and hands crossed, gazes upon Mary and gestures towards her. She is well dressed in a traditional blue garment, and though her face shows shock, her folded hands model submission and humility. This work of art is so beautifully executed that we can miss some of its finer details. Similarly, because the Gospel scene is so familiar, we can forget to take in its small details. A few years ago, this author found a children’s book called “The Nativity” illustrated by Julie Vivas. Because her drawings were so fresh and charming and simple, she invited new perspective on the story.

LOOKING AGAIN

Luke says that Mary “was greatly troubled at what was said and pondered what sort of greeting this might be.” She asks, “How can this be?” These questions don’t fit with how Fra Angelico positioned Gabriel and Mary. In the Vivas illustrations, the Angel Gabriel sits down with battered wings and a balding head and has a cup of coffee with Mary as the two of them try to figure it out together. The text is the same, but the message conveyed is different.

There is a different degree of comfort and familiarity to these illustrations.

This “having a cup of coffee” is something we need to learn to do with the scriptures and with our lives. After this event, pregnant Mary traveled into the hill country to be with Elizabeth; an older, wiser, mentor—a mother figure. She spent three months there reflecting and preparing for the birth of her child. In this final week of Advent, take a few moments to find a Gabriel/Mary or an Elizabeth/Mary moment and read the Christmas readings again to see what you might have overlooked, and to find a new way for Christ to dwell in you.

Saint Stephen

Feast day December 26

Saints Stories for All Ages

One of the first deacons of the Church was a man named Stephen, a man filled with the Holy Spirit and with faith. Besides his job of overseeing the distribution of the poor, he also preached. A group of Jewish Hellenists strongly resented Stephen’s preaching of salvation through Jesus. The situation became so tense that they found witnesses to falsely testify that Stephen had committed blasphemy.

Stephen was arrested and brought to the court. The odds were against him and Jesus said, “When they hand you over, do not worry about how you are to speak or what you are to say; for what you are to say will be given to you in that hour; for it is not you who speak, but the Spirit of your father speaking through you (Mathew 10:19–20). Stephen knew he would be helped by the Holy Spirit, and he wasn’t afraid.

When Stephen testified in court, he made two major points. First he believed that God could be found everywhere, not just in a single place like temple or a single person like Abraham. Second he demonstrated how from the beginning, the Israelites had consistently rejected God’s messengers, prophet’s, and chosen servants. And now they rejected and killed God’s Son who had been sent to them.

Those who had been listening to Stephen were blinded by anger so strong that they didn’t even wait for normal court proceedings. They rushed toward him, dragged him out of town, and stoned him. Stephen was the first person killed for Christ. His last words were “Lord, do not hold this sin against them” (Acts 7:60).

IV Niedziela Adwentu

Bóg posłał anioła Gabriela do miasta w Galilei, zwanego Nazaret, do dziewicy poślubionej mężowi imieniem Józef, z rodu Dawida; a dziewicy było na imię Maryja. Wszedłszy do Niej, anioł rzekł: «Bądź pozdrowiona, łaski pełna, Pan z Tobą, błogosławiona jesteś między niewiastami». Ona zmieszała się na te słowa i rozważała, co by miało znaczyć to pozdrowienie. Lecz Anioł rzekł do Niej: «Nie bój się, Maryjo, znalazłaś bowiem łaskę u Boga. Oto poczniesz i porodysz Syna, któremu nadasz imię Jezus. Będzie on wielki i zostanie nazwany Synem Najwyższego, a Pan Bóg da Mu tron Jego praojca, Dawida. Będzie panował nad domem Jakuba na wieki, a Jego panowaniu nie będzie końca». Na to Maryja rzekła do Anioła: «Jakże się to stanie, skoro nie znam męża?»

Anioł Jej odpowiedział: «Duch Święty zstąpi na Ciebie i moc Najwyższego okryje Cię cieniem. Dlatego też Święte, które się narodzi, będzie nazwane Synem Bożym. A oto również krewna Twoja, Elżbieta, poczęła w swej starości syna i jest już w szóstym miesiącu ta, którą miano za niepłodną. Dla Boga bowiem nie ma nic niemożliwego». Na to rzekła Maryja: «Oto ja służebnica Pańska, niech mi się stanie według słowa twego». Wtedy odszedł od Niej Anioł. Łk 1, 26-38

PASTERKA

Czwartek, 24 grudnia - 10:00PM -Msza św.
11:30PM. - Kolędy
12:00AM Msza św.

BOŻE NARODZENIE

Piątek, 25 grudnia - 10:30 A.M.

NOWY ROK

Piątek, 1 stycznia - 10:30 A.M.

26 Grudnia - ŚWIĘTO

ŚW. SZCZEPANA, PIERWSZEGO MĘCZENNIKA



Drugi dzień świąt Bożego Narodzenia, w którym wspominamy pierwszego męczennika – świętego Szczepana. Diakon zginął za wiarę ok. 36 roku. Został ukamienowany przez społeczność żydowską w Jerozolimie.

Odwaga, poświęcenie i heroiczna miłość do Chrystusa, którymi kierował się św. Szczepan, są dla nas chrześcijan przykładem, abyśmy i my w swoim codziennym życiu, konsekwentnie dawali świadectwo o Ewangelii.

Drodzy Parafianie i Przyjaciele

„Dziecię nam się narodziło, Syn został nam dany” (Iz 9,5)



Drodzy Przyjaciele, Gospodarze i wszyscy związani z Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej! To nie 2000 lat temu ale każdego dnia Bóg jest nam dany!

Z wielką niecierpliwością, jak nigdy wcześniej, oczekiwaliśmy Świat Bożego Narodzenia.

Z nadzieją pełną wiary i miłości czekaliśmy, aby Boże Dziecię napełniło nas swoją mocą na kroczenie w trudnych chwilach obecnej rzeczywistości.

Życzenia zdrowia są obecnie tymi najważniejszymi, które sobie przekazujemy.

Niech Wasze serca pełnione będą blaskiem płynącym z betlejemskiej stajenki a gwiazda niech wskazuje drogę wiodącą ku zbawieniu.

Ciepło, otwartość i życzliwość Waszych serc niech będą dla najbliższych, przyjaciół i wszystkich spotkanych na drodze tarczą w obronie przed złem, cierpieniem i zwątpieniem.

Każde wypowiedziane słowo niech nie będzie pustym dźwiękiem ale da sile i moc.

Boże Dziecię jest zawsze z nami i ta obecność nadal towarzyszy nam na jazdy dzień 2021 roku.

W tym wyjątkowym czasie życzymy Wam wiary, która góry przenosi, miłości, która wszystko przetrzyma i nadziei, która nigdy nie zgaśnie.

Niech Boże Dziecię napełni Was obfitością swoich łask.

Zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia

Fr. Waldemar Łątkowski, CSsR

Fr. Marian Furca, CSsR

Fr. Zbigniew Pieńkos, CSsR